



EXPRO

هيئة كفاءة الإنفاق والمشروعات الحكومية
Expenditure Efficiency & Projects Authority

الدليل الوطني لإدارة المشاريع المجلد 6، الفصل 7

إرشادات إمكانية الوصول للجميع

رقم الوثيقة: EPM-KEA-GL-000004-AR
رقم الإصدار: 000



إرشادات إمكانية الوصول للجميع

سجل المراجعات:

رقم الإصدار	التاريخ	سبب الإصدار
000	2021/11/08	للاستخدام



يجب وضع هذا الإشعار على جميع نسخ هذا المستند

إشعار هام وإخلاء مسؤولية

هذه ("الوثيقة") مملوكة حصراً لهيئة كفاءة الإنفاق والمشروعات الحكومية، ويجب على كل معني أو من يطلع على هذه الوثيقة قراءة هذا الإشعار بالكامل إلى جانب قراءة أحكام هذه الوثيقة، ويجوز للإدارات المعنية في الهيئة الإفصاح عن هذه الوثيقة أو مقتطفات منها لمستشاريها و / أو المتعاقدين المعنيين ("المتعاملين") ، شريطة أن يكون هناك حاجة وبعد التنسيق وإحاطة الإدارة مالكة الوثيقة، كما تنوه الهيئة إلى أن أي استخدام أو اعتماد على هذه الوثيقة، أو بعضها يلزم أن يسبقه إحاطة مالك الوثيقة وأي استخدام أو اعتماد على هذه الوثيقة، أو مقتطفات منها، من قبل أي طرف، بما في ذلك الكيانات الحكومية والمستشارين و / أو المتعاقدين المعنيين، هي على مسؤولية ذلك الطرف وحده.



5	الفرض من هذه الوثيقة	1.0
5	النطاق	2.0
5	التعريفات	3.0
5	المراجع	4.0
	الأكواد 5	4.1
5	المعايير	4.2
6	الإرشادات	4.3
6	المسؤوليات	5.0
6	الإجراءات	6.0
6	إمكانية وصول الجميع للمواقع والمباني	6.1
6	الموقع 6	6.2
6	النهج وإمكانية الوصول الداخلي للجميع	6.3
7	إرشادات قائمة التدقيق	7.0



إرشادات إمكانية الوصول للجميع

1.0 الغرض من هذه الوثيقة

الغرض من هذا الدليل التوجيهي هو توفير المتطلبات وإرشادات التصميم للاستشاري المعماري/الهندسي، والمكتب المعماري/الهندسي، ومقاول التشييد لضمان إمكانية وصول الجميع لجميع المواقع والمباني في جميع المشاريع. يجب على المكتب المعماري/الهندسي ومقاول التشييد تنفيذ هذه الإرشادات والمعايير بفعالية منذ البداية من خلال مراجعات التصميم والتشييد والتشغيل المبني والتسليم. ينطبق هذا الدليل التوجيهي على الأعمال التي يتم تنفيذها في جميع مشاريع التشييد الحكومية المنفذة في جميع أنحاء المملكة العربية السعودية.

2.0 النطاق

يتم دمج إمكانية الوصول للجميع في تصميم وتشبيد المشاريع لتعزيز تكافؤ فرص وصول جميع الأشخاص، ولا سيما ذوي الإعاقة أو غير القادرين على الحركة، إلى المواقع والمباني. من المهم الرجوع إلى معايير A 117.1 الصادرة عن مجلس الكود الدولي للمزيد من التفاصيل حول أنواع الإعاقات والعاهات التي تسعى القوانين والمعايير والإرشادات إلى تغطيتها، إذ تنص على:

"يجعل هذا المعيار المواقع والمرافق والمباني والعناصر سهلة الوصول والاستخدام من قبل الأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية مثل عدم القدرة على المشي، وصعوبة المشي، والاعتماد على معينات المشي، والعمى وضعف البصر، والصمم وضعف السمع، وانعدام التنسيق، وصعوبة الحركة، والافتقار إلى القدرة على التحمل، وصعوبة تفسير المعلومات الحسية والتعامل معها." الغرض من هذه الأقسام هو تمكين الأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية من الوصول إلى المواقع أو المرافق أو المباني أو العناصر والدخول إليها واستخدامها بشكل مستقل.

يستجيب التصميم الذي يسهل للجميع الوصول إليه للظروف المادية التي يقدمها الموقع والهيكل، مما يسمح بالوصول إليه عبر المواقع ومن خلال المباني، ويمكنه من استيعاب جميع المشاة بطريقة عملية وشاملة.

3.0 التعريفات

التعريفات	الوصف
A/E	الاستشاري المعماري/الهندسي
إمكانية الوصول للجميع/التصميم الشامل	مجموعة واسعة النطاق من الأفكار التي تهدف إلى ضمان وصول جميع الناس، بما فيهم الشباب وكبار السن والعجزة وذوي الاحتياجات الخاصة، إلى المباني والمنتجات والبيئات.
إمكانية الوصول	مدى توافر منتج أو جهاز أو خدمة أو بيئة لمجموعة متنوعة من الأشخاص.
UABE	إمكانية الوصول الشامل إلى بيئة مبنية
ADA	قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة
ADAAG	المبادئ التوجيهية لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة
ANSI	المعهد الوطني الأمريكي للمعايير
SBC	كود البناء السعودي
IBC	كود البناء الدولي
ICC	مجلس الكود الدولي
FFE	الأثاث والمعدات الثابتة

4.0 المراجع

يجب على الاستشاري المعماري/الهندسي ومقاول التشييد الامتثال للوائح السعودية وللقوانين والمعايير المعمول بها. عند تعارض القوانين والمعايير، يتم اعتماد الخيار الأكثر صرامة. كما يجب على الاستشاري المعماري/الهندسي ومقاول التشييد الرجوع إلى الإرشادات الخاصة بإمكانية الوصول للجميع في المملكة العربية السعودية، المذكورة في الفقرة 3. ترد الإرشادات أدناه.

4.1 الأكواد

فيما يلي قائمة بالأنظمة والأكواد التي تنطبق على هذا القسم:

- كود البناء السعودي، 201، SBC - الهندسة المعمارية
- كود البناء الدولي، IBC

4.2 المعايير

فيما يلي قائمة بالمعايير التي تنطبق على هذا القسم:

- معايير التصميم الذي يمكن الوصول إليه، ADAAG
- قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة، ADA
- المباني والمرافق القابلة للوصول والاستخدام، ICC/ANSI 117.1
- مجلس الكود الدولي، ICC



4.3 الإرشادات

فيما يلي قائمة بالإرشادات التي تنطبق على هذا القسم:

- إمكانية وصول الجميع إلى بيئة مبنية، UABE
إرشادات المملكة العربية السعودية 1431 هـ - 2010م الصادرة عن مركز الملك سلمان لأبحاث الإعاقة

5.0 المسؤوليات

يجب على الاستشاري المعماري/الهندسي ومقاول التشييد تصميم جميع المشاريع لتلبية متطلبات إمكانية الوصول للجميع كما هي موضحة في الأكواد والمعايير المذكورة في القسم 4 الخاص بالمراجع. يراجع الاستشاري المعماري/الهندسي ومقاول التشييد جميع تقارير وخطط ومواصفات التصميم لاتخاذ الإجراءات اللازمة بشأنها طوال فترة المشروع من أجل ضمان إمكانية وصول الجميع للمشاريع.

6.0 الإجراءات

6.1 إمكانية وصول الجميع للمواقع والمباني

تعتبر إمكانية الوصول للجميع مفهومًا واسع النطاق يشمل المعايير المتعلقة بالمواقع والمباني. لمساعدة الاستشاري المعماري/الهندسي ومقاول التشييد، يتناول نموذج قائمة التدقيق لإمكانية الوصول للجميع (000020-EPM-KEA-TP) الجوانب المهمة للتصميم الذي يمكن للجميع الوصول إليه، سواء المتعلقة بالموقع أو المبنى. هذه القائمة غير شاملة ولا تغطي جميع جوانب التصميم الذي يمكن للجميع الوصول إليه. لذا يجب على الاستشاري المعماري/الهندسي ومقاول التشييد التأكد من اكتمال التصميم.

يشمل تصميم إمكانية الوصول للجميع مقاييس مختلفة للتصميم على مستوى المشروع. يجب أن يأخذ التصميم في الاعتبار الموقع بصفة عامة، بما في ذلك إمكانية الوصول إليه والطرق منه وإليه؛ والمشروع بصفة خاصة، بما في ذلك المسار إلى المبنى، ومدخله، ومخرجه، والتجول داخله. وبالتالي، يسمح ذلك للمشاة باجتياز الموقع بشكل مريح ومستقل للوصول إلى قطع الأراضي المجاورة أو إلى جميع مرافق المواقع بما في ذلك المباني ومواقف السيارات الداعمة ومختلف التجهيزات. هناك حاجة إلى انسيابية مدروسة من المخططات الكبرى إلى التفاصيل الصغرى بما في ذلك الوصول والحركة، حيث يلزم إجراء فحص دقيق للتغيرات في المستويات، ومساحات الانعطاف، وأسطح المواد، والأثاث والمعدات الثابتة، والوسائل المادية، واللافتات، والأتمتة، ومواصفاتها لإنشاء تصميم شامل يعزز إمكانية الوصول الكريم والمستقل والشامل حقًا لجميع المستخدمين.

تم إعداد هذه الإرشادات وقائمة تدقيق إمكانية الوصول للجميع (000020-EPM-KEA-TP) لمساعدة وتوجيه الجهة العامة والاستشاري المعماري/الهندسي للنظر بشكل كامل في تصاميم المشروع من حيث إمكانية الوصول للجميع. بالإضافة إلى المعلومات الواردة في هذه الوثائق، يمكن للاستشاري المعماري/الهندسي الاطلاع مباشرة على قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة، وإرشادات المباني والمرافق القابلة للوصول والاستخدام، ICC/ANSI 117.1. يجب على الجهة العامة والاستشاري المعماري/الهندسي الاطلاع بشكل وثيق على هذه المعايير بالإضافة إلى تلك المذكورة في القسم 4 الخاص بالمراجع أعلاه لتطوير مشاريعهم وجعلها ممتثلة بالكامل لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة. تؤدي إمكانية الوصول للجميع إلى تطوير شامل وخال من العوائق، لا يميز بين الأشخاص. لذا فإن الامتثال لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة أمر في غاية الأهمية، ويجب على الجهة العامة التركيز عليه في نطاق المشروع.

6.2 الموقع

تصميم جميع المواقع لتسهيل الوصول إليها من قبل جميع المشاة، بمن فيهم ذوي الإعاقة أو ذوي القدرة المحدودة على التنقل، حيث يمكن استخدام جميع نقاط الدخول ومسارات الخروج والمرافق بأمان وسهولة. تنفيذ التصميم ابتداءً من مستوى واسع النطاق، أي على مستوى تنظيم الموقع، مع زيادة نطاق وتفاصيل كل عنصر من عناصر التصميم تدريجيًا.

تراعي جميع المشاريع أهداف إمكانية الوصول للجميع، وكذلك التصميم الفني المطلوب لتوفير المزيد من التنقل والاستقلالية للمستخدمين.

تشمل الاعتبارات على مستوى الموقع الوصول العام والمسارات والطرق التي تحترم التدرجات ومتطلبات العرض والتصريف وحماية المركبات والصحة والسلامة للمشاة. تُضاف إلى ذلك المتطلبات الخاصة بمواقف السيارات ومواقف المركبات الخاصة بها، ومناطق التوقف وإنزال الركاب، وتفاصيل الوصول المرتبطة بتغييرات المستوى، ورصيف الإنزال، واللافتات، وعلامات الطرق، وتقصي الطرق، والتحذيرات للمسيرة.

6.3 النهج وإمكانية الوصول الداخلي للجميع

يتطلب النهج المتبع في المبنى مراعاة وظيفة المبنى وإشغاله واستخدامه لتوفير تحرك مجاني وغير مقيد من وإلى المبنى. ويمكن اعتبار ذلك عتبة بين الموقع والمبنى الذي سيتجول فيه مشاة ذوو قدرات متباينة على التنقل. يعد الوعي بالموقع وتعديل ارتفاعات الموقع على حافة المبنى المتقاطعة مع مستوياته أمرًا بالغة الأهمية للوصول دون عوائق. يساعد وضع حواجز الحماية ولافتات الاستدلال المكاني والمعلومات على توجيه المستخدمين بكفاءة إلى المدخل، وداخل المبنى، ونحو الإدارة في الطوابق المعنية، مع الحفاظ على الفصل بين المناطق العمومية والخاصة.

تتطلب إمكانية الوصول الداخلي للجميع إلى المبنى فهما متطورًا للمسنين وذوي القدرات الخاصة لضمان سهولة التنقل عبر الهيكل، وتلبية جميع متطلبات الحركات الأفقية والرأسية لجميع المستخدمين، وتلبية متطلبات القوانين ذات الصلة. عند دخول المبنى، تجب مراعاة جميع المستخدمين لضمان راحتهم



إرشادات إمكانية الوصول للجميع

وسلامتهم، واستمتاعهم بالمناظر الخارجية والضوء والتهوية. يجب امتثال الوصول إلى الأثاث والمعدات وتشغيلها، بما في ذلك أنظمة/أجهزة الاتصالات والصحة والسلامة في جميع الأماكن داخل المبنى، للقوانين والمعايير والإرشادات المنصوص عليها في القسم 4 الخاص بالمراجع من هذا الدليل.

نظرًا للنطاق الواسع للتصميم المطلوب أمثاله لقوانين وأكواد ومعايير وإرشادات إمكانية الوصول للجميع، يعد التنسيق بين المجالات أمرًا ضروريًا لنجاح المشروع. ويشمل هذا التنسيق تكامل الأنظمة الميكانيكية والكهربائية، وأنظمة السباكة، وأنظمة التيار المنخفض والمساعد، كما هو مذكور في قائمة تدقيق إمكانية الوصول للجميع (EPM-KEA-TP-000020). وتعد عمليات التكامل هذه ضرورية لاستكمال التصميم وضمان إمكانية وصول الجميع إليه. للمزيد من التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة، وإرشادات المباني والمرافق القابلة للوصول والاستخدام، ICC/ANSI 117.1.

7.0 إرشادات قائمة التدقيق

تم إعداد قائمة تدقيق إمكانية الوصول للجميع (EPM-KEA-TP-000020) بالاعتماد على قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة وإرشادات المباني والمرافق القابلة للوصول والاستخدام، ICC/ANSI 117.1. وتم تقسيمها إلى 3 أجزاء، المواضيع العامة، والمواضيع المتعلقة بالموقع، والمواضيع المتعلقة بالمبنى، لتوضح النقاط البارزة التي يجب مراعاتها عند وضع استراتيجيات سهولة الوصول للجميع والتصميم نفسه. هذه المعلومات غير شاملة وستتطلب تحليلًا محددًا للموقع والمبنى يشمل الخصائص الحالية أو المتطلبات المحددة لشاغلي ومستخدمي الجهة العامة.

كما تتضمن قائمة التدقيق أيضًا أقسام التدقيق والتوقيع الخاصة بالمنشئ والمراقب والمعتمد. يجب أن يتمتع المراقب بخبرة تعادل أو تتجاوز خبرة المنشئ. ولا بد من تتبع ذلك لضمان الحفاظ على تدابير مراقبة الجودة.